

RÉSUMÉ DE RECHERCHE

Mise en œuvre du Programme d'éducation intermédiaire (PEI) du Baccalauréat International aux Émirats arabes unis



Ce résumé a été élaboré par le service de recherche de l'IB à partir d'un rapport rédigé par :

Howard Stevenson, Saeda Shah, Lucy Bailey, Lucy Cooker, Emily Winchip et Maamon Karak

Faculté des sciences de l'éducation, Université de Nottingham

Mai 2017

Contexte

Cette recherche, menée par l'Université de Nottingham, porte sur la mise en œuvre du Programme d'éducation intermédiaire (PEI) de l'IB au sein d'établissements scolaires des Émirats arabes unis. La population des Émirats arabes unis a connu une très forte croissance, passant d'environ 90 000 habitants en 1960 à une population actuelle de 9,3 millions de personnes. La majeure partie de la population est composée de travailleurs expatriés (Banque mondiale, 2015). La croissance rapide des Émirats arabes unis s'est accompagnée d'une forte demande pour un enseignement de qualité destiné aux enfants des travailleurs expatriés comme des Émiriens, notamment dans le secteur des écoles internationales et privées, fréquentées par la majorité des élèves des Émirats arabes unis.

L'étude visait à fournir une vision globale de la valeur accordée au PEI par les établissements scolaires, les parents et les élèves des Émirats arabes unis. En outre, l'étude a analysé le degré de convergence du PEI, y compris le profil de l'apprenant, avec les valeurs religieuses et civiques des Émirats arabes unis.

Le ministère de l'Éducation établit les normes de base pour l'enseignement public et privé, de la maternelle à la 12^e année, et ce, pour l'ensemble du pays. En outre, le conseil de l'éducation d'Abu Dhabi (Abu Dhabi Education Council, ADEC) et l'autorité chargée des connaissances et du développement humain (Knowledge and Human Development Authority, KHDA) de Dubaï supervisent les activités éducatives, et examinent et autorisent le programme d'études dans chaque émirat. À la lumière de ces faits, les chercheurs ont également analysé dans quelle mesure les établissements proposant le PEI satisfont aux exigences du programme d'études et aux objectifs éducatifs nationaux des Émirats arabes unis.

Méthode de recherche

L'étude a été menée dans sept établissements scolaires proposant le PEI aux Émirats arabes unis : cinq à Dubaï et deux à Abu Dhabi. Quatre établissements étaient autorisés à enseigner le PEI, et trois autres étaient des établissements candidats. Parmi ces établissements, le

pourcentage d'élèves émiriens était le suivant (par ordre croissant) : 1 %, 2,5 %, 15 %, 19 %, 21 %, 75 % et 95 %, le reste des élèves étant issus du Moyen-Orient et d'une grande diversité de pays occidentaux et non occidentaux.

Dans chaque établissement, les chercheurs ont mené des entretiens individuels ou de groupe avec des membres de la direction, des enseignants de diverses disciplines, y compris des enseignants en études islamiques et en langue arabe, des élèves et des parents. Les chercheurs ont également analysé les sites Web de toutes les écoles du monde de l'IB proposant le PEI aux Émirats arabes unis et ont examiné les rapports et documents externes. Enfin, ils ont procédé à des observations informelles des établissements et des cours.

Conclusions

Perception des avantages du PEI

Les chercheurs ont conclu qu'il existait un engagement profond à l'égard du PEI parmi les sept établissements concernés par l'étude, lesquels attachent une valeur particulière à la flexibilité du programme, à l'importance accordée au profil de l'apprenant et à la sensibilité internationale, ainsi qu'au soutien du PEI à la mobilité internationale. Aux Émirats arabes unis, un avantage évident du PEI est qu'il permet de proposer une expérience d'apprentissage global qui s'inscrit de manière authentique dans le contexte local.

Flexibilité du PEI

Les élèves et les enseignants attachaient une grande valeur au PEI en tant que cadre de travail flexible qui permet d'accommoder les limites étroites de certaines matières, qui respecte les points de vue et les opinions des apprenants, qui encourage l'apprentissage reposant sur la recherche et qui permet aux enseignants de concevoir leurs propres évaluations de manière à soutenir efficacement l'apprentissage.

« J'apprécie ce cadre de travail parce qu'il offre aux enseignants toute la flexibilité nécessaire pour être plus créatifs, pour favoriser la réflexion... en termes de préparation, comme lorsque vous procédez à la planification, mais également lorsque vous vous dites :

« Ok, voici ce que j'enseigne, et cela fonctionne bien avec les élèves, et voici ce que nous devons changer. »
– Coordonnateur du PEI

« Avant que je vienne ici, [l'établissement que je fréquentais] fondait l'enseignement uniquement sur les connaissances... ils vous donnaient une liste à apprendre, mais en arrivant dans un établissement de l'IB... vous devez apprendre certaines choses, ce qui est exigé par n'importe quel établissement, mais vous établissez des liens avec le monde réel. Dans l'établissement que je fréquentais, nous n'avions jamais à faire le lien, mais maintenant, on le fait constamment... Même pour un examen de mathématiques... à la fin de l'examen, vous tentez toujours d'établir un lien et de savoir comment utiliser cette compétence dans le monde réel. » – Élève suivant le PEI

Les participants considéraient également que les programmes de l'IB privilégiaient le jugement professionnel des enseignants, en particulier dans le cadre du PEI. Dans le PEI, les paramètres sont étendus, ce qui laisse une large place aux enseignants pour exercer leur jugement professionnel et réfléchir de manière créative sur la conception de leurs programmes d'apprentissage. Dans certains cas, toutefois, cette flexibilité peut également être perçue comme un défi, particulièrement pour les enseignants qui découvrent le programme. Il est donc très important d'apporter un soutien adéquat aux nouveaux enseignants, ainsi qu'aux enseignants qui commencent à enseigner le PEI. Les membres de la direction et les enseignants ont également fait part de leur préoccupation quant à la difficulté que peut présenter l'acquisition d'une connaissance profonde du PEI, car les ateliers de perfectionnement professionnel sont généralement organisés à l'extérieur des Émirats arabes unis, et il y a peu de possibilités d'assister à des ateliers localement ou en arabe.

Le profil de l'apprenant de l'IB

Les participants à l'étude appréciaient le fait que le profil de l'apprenant crée un cadre d'apprentissage qui offre « plus que du contenu » et qu'il fournisse une « boussole » pour orienter l'apprentissage, à la fois au niveau de l'organisation et de la classe. Ainsi, le profil de l'apprenant établit un véritable pont entre les objectifs globaux pratiques du programme d'études, les aspirations des élèves et un ensemble fondamental de valeurs. Pour les membres de la direction, le profil de l'apprenant a également fait office de pierre angulaire pour structurer la culture scolaire, et leur a permis de « donner le ton » et de créer un environnement d'apprentissage ambitieux au sein de l'établissement scolaire. Comme l'illustre la citation suivante, les parents ont également apprécié cette approche pédagogique globale.

« Je pense que, en tant que parents, nous considérons notre enfant comme un tout, qui se développe sur tous les plans : social, personnel, éducatif, oui... et quelquefois... vous voulez être capable de mesurer tout cela, mais en fin de compte, je veux que mon enfant réussisse dans la vie, ce qui ne se limite pas à respecter

un horaire et à effectuer correctement une expérience au laboratoire de sciences ; c'est avant tout ce qu'il est, sa confiance en lui. » – Parent d'un élève suivant le PEI

Importance accordée à la sensibilité et à la mobilité internationales

Tout environnement dans lequel une large proportion de la population est constituée d'immigrants se caractérise inévitablement par sa complexité. Les enseignants ont affirmé que le PEI prépare adéquatement les élèves à évoluer au sein de cet environnement complexe. L'importance accordée par l'IB à la sensibilité internationale et à la compréhension interculturelle était considérée comme essentielle dans le contexte des Émirats arabes unis. De plus, la sensibilité internationale était jugée essentielle pour créer une culture scolaire inclusive, dans laquelle les élèves se sentent en sécurité et valorisés. Dans les environnements composés d'une population d'élèves hautement diversifiée, les cultures inclusives doivent être créées de manière consciente et faire l'objet d'une attention continue. Les enseignants ont expliqué que l'importance accordée par l'IB à la sensibilité internationale permettait de favoriser ce type de culture scolaire.

Les parents ont également apprécié la « mobilité » du programme, qui s'inscrit dans un « système global », dans lequel les effets des déplacements d'un établissement à un autre sont atténués par la cohérence de son style et de son approche. En outre, les parents ont compris la nécessité pour les jeunes de posséder les compétences, le savoir-être et les dispositions nécessaires pour exercer leur rôle en tant que citoyens du monde sur le marché mondial du travail. Pour toutes ces raisons, les parents ont particulièrement apprécié la sensibilité internationale et la citoyenneté mondiale des programmes de l'IB. Ces considérations ont été exprimées par un parent, comme suit :

« Je pense que nous avons beaucoup de chance d'être dans cette situation, car cela constitue un véritable enrichissement. En premier lieu, ils apprennent une langue qu'ils n'apprendraient pas en temps normal, c'est-à-dire l'arabe, et en second lieu, ils doivent apprendre la tolérance et le respect de manière vraiment concrète, et non comme un simple mot ou un concept général... et si vous considérez le profil de l'apprenant de l'IB, il s'agit réellement d'être au cœur de cette diversité internationale. » – Parent d'un élève suivant le PEI, non-Émirien

Alignement du PEI sur les objectifs et les exigences pédagogiques des Émirats arabes unis

Les chercheurs ont constaté un haut degré de convergence entre les objectifs spécifiques et les aspirations du PEI et les objectifs nationaux des Émirats arabes unis en matière d'éducation. *Vision 2021*, le document présentant les objectifs nationaux des Émirats arabes unis en matière d'éducation, met l'accent sur une volonté claire de favoriser le développement de « citoyens épanouis » dotés d'une perspective équilibrée. Il contient un engagement explicite à aller au-delà de l'apprentissage par

mémorisation et reconnaît le fait qu'une éducation adaptée au 21^e siècle requiert le développement d'un vaste éventail de compétences, ce qui est en accord avec les objectifs globaux, les principes et les pratiques du PEI.

Les établissements privés des Émirats arabes unis fonctionnent au sein de ce que l'on pourrait appeler un « système de programme d'études double », dans lequel le programme d'études choisi, dans ce cas le PEI, est combiné aux exigences locales. Dans tous les établissements participants, les chercheurs ont constaté un niveau élevé de conformité aux exigences des programmes d'études locaux en ce qui a trait à la réglementation et aux attentes nationales concernant l'instruction en langue arabe, les études islamiques et les sciences humaines aux Émirats arabes unis. Cette conformité repose en partie sur le fait que le système fait l'objet d'une supervision étroite de la part de l'ADEC et de la KHDA. Les chercheurs ont également mis en évidence le fait que les élèves du PEI étudient au moins deux langues, ce qui facilite dans une certaine mesure la conformité aux obligations concernant les programmes d'études locaux, dans lesquels tous les élèves étudient l'arabe et une autre langue.

Toutefois, il a également été constaté que certains programmes d'études et autres exigences semblent être différents entre l'ADEC et la KHDA, et qu'il existe une certaine confusion concernant certaines politiques des Émirats. À la lumière de ces faits, les chercheurs ont suggéré que l'IB pouvait apporter un plus grand soutien aux écoles du monde de l'IB en ce qui a trait à leur compréhension et à leur connaissances des politiques des Émirats arabes unis ainsi qu'à la façon dont l'enseignement efficace du PEI peut s'aligner sur les obligations politiques.

De plus, l'étude fait ressortir l'importance, pour les enseignants et les chefs d'établissement, d'engager une réflexion sur la manière dont sont enseignés les deux programmes d'études de manière à assurer leur cohérence. Cet aspect s'avère important car au sein des établissements scolaires, il existe un risque que se développe une double identité interne, où les expériences des élèves ne seraient pas seulement différentes, mais également séparées. Les établissements scolaires doivent agir de manière consciente afin de s'assurer que la double identité s'inscrive au cœur d'une unité plus vaste, plutôt que de donner naissance à des identités séparées et distinctes. Cette unité se développe lorsque les enseignants et les membres de la direction affirment leur autonomie et font des choix concernant le mode de fonctionnement de l'établissement et la manière dont le programme d'études est enseigné. Idéalement, le but est de créer une expérience scolaire dans laquelle les différentes approches ne sont pas seulement liées, mais s'enrichissent mutuellement.

Alignement du PEI sur les valeurs de la religion islamique aux Émirats arabes unis

De nombreux professionnels de l'éducation interrogés dans le cadre de l'étude sont convaincus que les qualités du profil de l'apprenant sont cohérentes avec les valeurs religieuses de l'Islam, les valeurs islamiques et l'attitude de l'Islam vis-à-vis l'éducation. Comme le montre le tableau 1,

cette constatation est particulièrement évidente au regard de la vision islamique de la « connaissance », des « autres » et de « soi-même », chacune de ces composantes correspondant à des groupes de qualités du profil de l'apprenant.

	Qualités du profil de l'apprenant
Attitudes à l'égard de la connaissance	Chercheurs Informés Sensés Ouverts d'esprit
Attitudes à l'égard des autres	Communicatifs Intègres Ouverts d'esprit Altruistes
Attitudes à l'égard de soi-même	Intègres Audacieux Équilibrés Réfléchis

Tableau 1 : Classification des qualités du profil de l'apprenant

L'acquisition du savoir, par exemple, est une valeur islamique fondamentale. L'approche islamique à l'égard de la foi repose sur l'amélioration de soi par le biais de l'apprentissage ; être studieux peut donc être considéré comme une qualité essentielle pour aborder la foi avec sérieux. L'enseignement islamique requiert un engagement dans la recherche de la connaissance et une volonté d'entamer des débats et des discussions sur les problèmes soulevés. Il demande d'adopter une approche pluraliste et intègre concernant les différends potentiels. De même, plusieurs qualités du profil de l'apprenant soulignent les relations particulières avec l'acquisition des connaissances. Ces qualités mettent l'accent sur une approche de l'apprentissage fondée sur la recherche, un engagement conceptuel à l'égard de la connaissance et un examen critique des assertions. Dans ce contexte, l'« ouverture d'esprit » désigne la réceptivité aux nouvelles idées ou aux idées présentées par d'autres. De telles idées peuvent entraîner la remise en question des conceptions et des doctrines existantes. Le profil de l'apprenant de l'IB implique une aptitude à approcher toute connaissance de cette façon.

Toutefois, dans certains établissements scolaires, on a pu observer un manque de clarté et de compréhension à l'égard des attentes culturelles locales concernant les sujets qui peuvent être considérés « acceptables » ou « controversés » dans le cadre de la quête de la connaissance. Dans certains cas, cela a conduit certains membres du personnel enseignant d'origine occidentale à considérer certains sujets comme étant « tabous », tandis que le personnel enseignant et les parents d'origine arabe considéraient que, dès lors qu'ils étaient traités avec toute la sensibilité culturelle nécessaire, ces sujets pouvaient très bien faire l'objet de débats. Il a également été souligné que si certains domaines d'études pouvaient ne pas être appropriés dans le contexte culturel des Émirats arabes unis, les enseignants disposaient d'une grande quantité de matériel pouvant permettre d'atteindre des objectifs

spécifiques similaires. Ces éléments combinés soulignent la nécessité pour les établissements d'être conscients du cadre de pensée occidental et de comprendre dans quelle mesure la sensibilisation interculturelle est un principe fondamental de l'IB.

Conclusions et recommandations

Pour clore l'étude, l'Université de Nottingham a conclu que l'enseignement du PEI aux Émirats arabes unis offrait la possibilité de proposer un programme d'études dynamique dans un environnement culturellement diversifié, ce qui permet le rapprochement de traditions culturelles et pédagogiques distinctes. Les points forts relevés pour le PEI sont les suivants :

- un cadre flexible, procurant aux enseignants une grande marge de manœuvre dans l'exercice de leur jugement professionnel concernant la pédagogie ainsi que la conception du contenu et de l'évaluation ;
- une approche reposant sur la recherche, grâce à laquelle les élèves apprennent en posant des questions et en cherchant des réponses ;
- un programme d'études cohérent, dans lequel l'accent est mis sur l'établissement de liens entre les contenus interdisciplinaires afin de mieux réfléchir sur le monde dans lequel nous vivons ;
- le développement d'apprenants autonomes, qui met l'accent sur le développement des compétences (apprendre à apprendre) ;
- l'importance accordée à la compréhension interculturelle dans un environnement scolaire international.

En se fondant sur les conclusions de l'étude, les chercheurs ont émis les recommandations et suggestions suivantes pour les établissements scolaires et l'IB.

Création d'une culture. Cet aspect désigne les différentes approches adoptées par les membres de la direction pour créer, au sein de l'établissement scolaire, une culture qui respecte les attentes locales, qui reflète la diversité des élèves et des enseignants, et qui met en valeur chaque individu au sein de cet établissement. Dans les établissements où la mise en œuvre d'une culture a été particulièrement réussie, le profil de l'apprenant de l'IB a été utilisé de manière efficace. Tirer profit du potentiel du profil de l'apprenant procure l'occasion de créer, à l'échelle de l'établissement, une expérience scolaire dynamique, qui encourage les élèves à devenir altruistes, équilibrés et ouverts d'esprit.

Établissement de liens entre les programmes d'études.

Une planification consciencieuse des programmes d'études ne vise pas uniquement à intégrer les deux programmes, mais également à créer un programme amélioré et enrichi par le biais d'une intégration réfléchie. L'intégration pédagogique s'effectue en développant une expérience commune pour toutes les pratiques d'enseignement, que la matière enseignée fasse partie du programme local ou du PEI.

Perfectionnement professionnel du personnel enseignant. Les enseignants des pays anglophones ont souvent besoin d'une aide pour relier leur enseignement avec le contexte local, tandis que les enseignants originaires du Moyen-Orient et d'Afrique du Nord peuvent avoir besoin d'un soutien pour enseigner le programme d'études local de façon à ce qu'il soit aligné avec les exigences du PEI. Pour y parvenir, les enseignants ont besoin d'un perfectionnement professionnel qui les aide à procéder aux ajustements nécessaires. Souvent, cette expertise est déjà présente dans l'établissement. Il est nécessaire d'offrir au personnel enseignant des occasions de mettre en commun ce qu'ils accomplissent et d'apprendre les uns des autres.

Collaboration interdisciplinaire. Les établissements scolaires efficaces se caractérisent par des niveaux élevés de travail collaboratif. L'importance qu'accorde le PEI à l'intégration des matières contribue à atténuer leur cloisonnement, qui ne peut toutefois être supprimé complètement qu'au moyen d'un effort plus concerté. Il est donc nécessaire de créer consciemment des liens entre collègues grâce au réseautage interdisciplinaire.

Implication des parents. Cette étude a mis à jour l'importance de créer un lien avec les parents, afin de faciliter la compréhension interculturelle et de mobiliser des sources importantes de soutien concret. Les établissements ont établi des structures claires et officielles pour favoriser l'implication des parents, ce qui a permis à ces derniers de participer à la gouvernance de l'établissement scolaire. Toutefois, l'accent a également été mis sur une implication plus informelle, où les parents se rencontrent autour d'un café pendant la journée ou prennent part aux événements culturels organisés par l'établissement.

Référence bibliographique

Banque mondiale. 2015. Émirats arabes unis. Disponible sur Internet : <http://data.worldbank.org/country/united-arab-emirates>. Consulté le 28 novembre 2016.

Ce résumé a été élaboré par le service de recherche de l'IB. Le rapport complet de l'étude est disponible en anglais à l'adresse suivante : <http://www.ibo.org/fr/research/>. Pour de plus amples informations sur cette étude ou sur d'autres travaux de recherche menés par l'IB, veuillez envoyer un courriel à l'adresse suivante : research@ibo.org.

Pour citer le rapport complet, veuillez utiliser la référence suivante : H. Stevenson, S. Shah, L. Bailey, L. Cooker, E. Winchip et M. Karak, 2017. *Mise en œuvre du Programme d'éducation intermédiaire (PEI) du Baccalauréat International aux Émirats arabes unis*. Bethesda (Maryland), États-Unis. Organisation du Baccalauréat International.

© Organisation du Baccalauréat International 2017
International Baccalaureate® | Baccalauréat International®
| Bachillerato Internacional®